

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 18 (1956)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

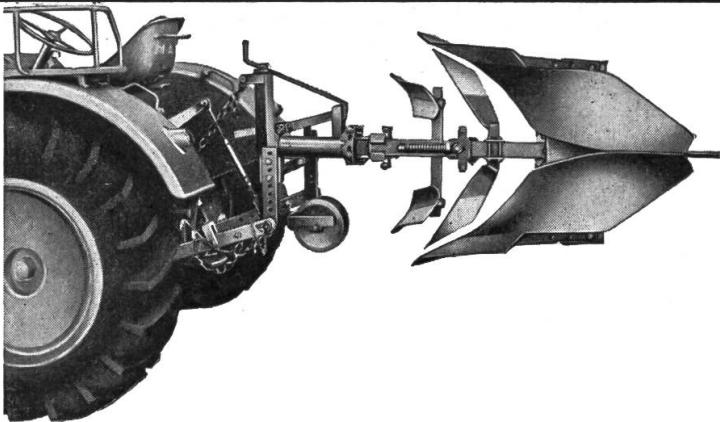
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Traktorpflüge Allamand

- Wechselpflug mit automatischer Ausklinkvorrichtung oder Sicherheitsbolzen.
- Wendepflug für Dreipunktkupplung mit automatischer Ausklinkvorrichtung.

Allamand s.a. Ballens
Landmaschinen – Traktoren

PEROL

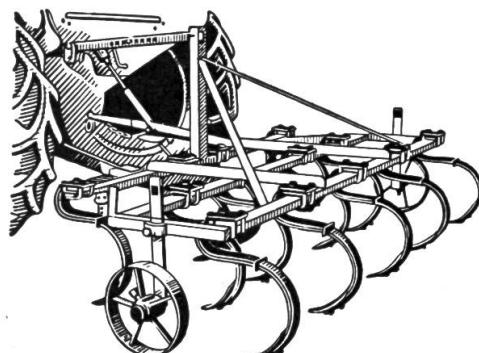
Motorenöle und Fette
sehr vorteilhaft von
Tschupp & Cie. AG., Ballwil/Luzern

**Wer sie kennt
bleibt dabei!**



ELECTRONA S.A.
Accumulatorenfabrik
BOUDRY - NEUCHATEL
Telephon (038) 6 42 46

Automobil-Salon Genf, Stand Nr. 736,
Galerie, Stand-Tel. Nr. (022) 25 63 11



BÄRTSCHI
Anbau-Eggen und Kultivatoren
sind besonders robust gebaut und ergeben auch bei schneller Fahrweise in allen Bodenarten eine mustergültige Arbeit.
Sie sind für normalisierte Dreipunktaufhängungen gebaut und können rasch angekuppelt und weggenommen werden.

Verlangt Prospekte!
BÄRTSCHI & CO., UFHUSEN/LU
Fabr. landw. Maschinen Tel. 045/5 38 54

— — — Bitte ausschneiden — — —
Senden Sie unverbindl. Ihren Prospekt A.

Name:

Ort:

Traktoren - Treibstoffe MOBIL OIL - Schmiermittel PNEUS

neu- und aufgummiert
Reparaturen



ERDOEL AG

THUN

Aarestrasse

Tel. (033) 2 68 01

Fahrbare Elektromotoren

betriebsbereit mit 10 m Kabel, 2 Räder,
4 aufklappbare Spitzen, fabrikneu
5,5 PS Fr. 800.— 7,5 PS Fr. 900.—

Ia Motorenkabel

4 x 1,5 mm ² per m	Fr. 1.90
4 x 2,5 mm ² per m	Fr. 2.70/4.20
4 x 4 mm ² per m	Fr. 3.80/5.30
4 x 6 mm ² per m	Fr. 6.20

Handlampenkabel per m Fr. —.70

Handlampen mit 5 m Kabel Fr. 11.50

RUD. FREY - GOSSAU SG.

Maschinen/Motoren Tel. (071) 8 38 33

BÜHRER

Traktoren

Spezial-Reparaturwerkstätte
Ersatzteil- und Servicedienst
Lieferung und Anbau aller

Zusatzgeräte

wie hydr. Hebevorrichtungen, Motor-eggen, Anbaupflüge, Kartoffelgraber, Hackgeräte aller Art, Mist- und Gras-zettmaschinen, Heulader, Baum-spritzen, Seilwinden, Vielfachgeräte, Dreipunktaufhängungen, etc.

Anhänger, Verdecke, Kotflügel in diversen Ausführungen.

Stets günstige Occasions-Traktoren.

Wir beraten Sie unverbindlich.

Offiz. Vertretung:

MATZINGER A.G.

Zürich 11/50

Hagenholzstr. 65, Tel. 051/46 33 22

Mitglieder,

bezieht Euch bei Einkäufen
auf die Inserate im «Traktor».
Auch damit unterstützt Ihr
unsere Bemühungen.

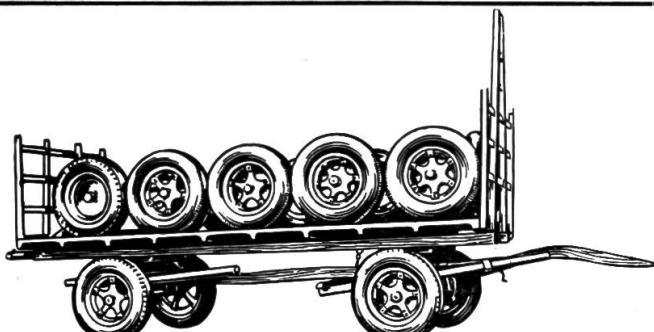
Hch. Fritschi, Werkführer, «Strickhof», Zürich

Die Betriebsbereitschaft unserer Motormäher

13 Seiten, 12 Abbildungen

Preis Fr. —.80

Erschienen als Heft Nr. 2 der Schriften
des Schweizerischen Traktorverbandes

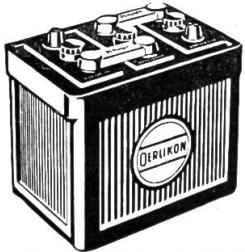


- PNEU-ACHSEN
- STÜTZROLLEN
- BREMSEN

jeder Art
vorteilhaft in Preis und Qualität

Gebr. Däster, Murgenthal

Tel. 063 / 3 41 75



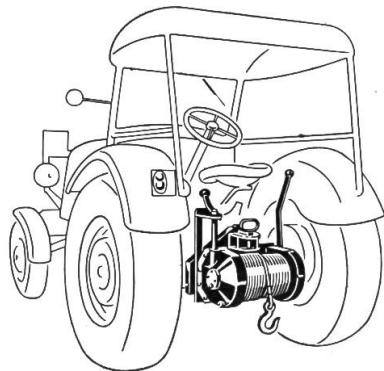
Akkumulatorenbau JORDI, Bern

Könizstrasse 8 Telephon 514 02

- Spezial-Werkstätte f. Auto- u. Traktorenbatterien
- Vertetung der Oerlikon - Batterien
- Prompte und zuverlässige Bedienung

MERK

für Hebezeuge



SEILWINDEN

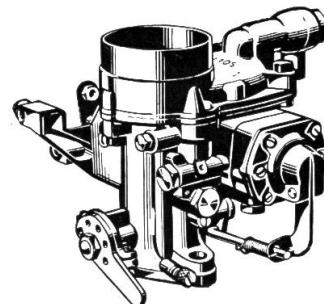
zum Anbau an Traktoren,
Lastwagen und Geländefahrzeuge,
Modelle für Zugkraft 2000 - 5000 kg

Doppeltrommelwinden

für Langholz-Transporte,
Zugkraft 2500-4000 kg

HANS MERK KRANFABRIK DIETIKON-ZH

Tel. (051) 919121



Mehr
Freude
am
Schaffen

erhalten Sie mit einem Traktor, der
ruhig und zuverlässig läuft, zudem seine
Leistung steigert — und den Brennstoff-
verbrauch verringert. — Dies ist möglich
durch den Einbau eines

SOLEX

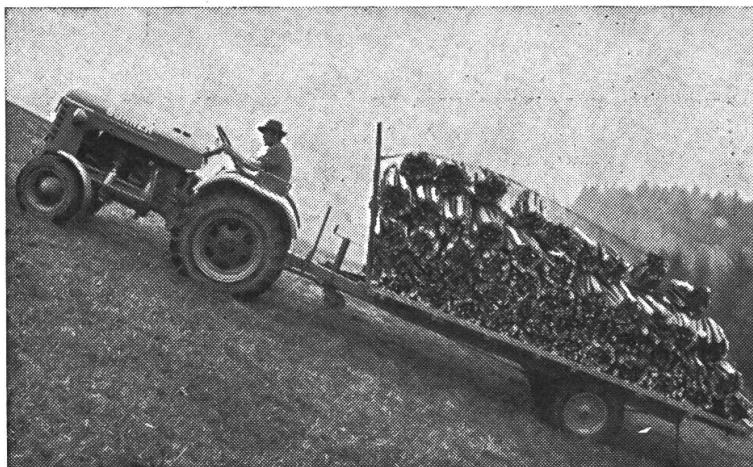
REGULATOR VERGASERS

(In allen guten Garagen erhältlich)

Generalvertreter

HENRI BACHMANN

Zürich - BIEL / BIENNE - Genf

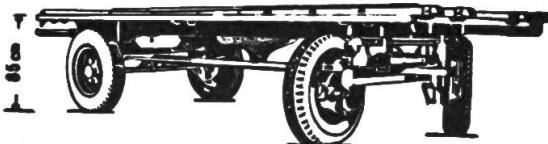


Albrecht- Triebanhänger

mit «Kelkel» - Triebachsen
haben sich in jedem Ge-
lände aufs beste bewährt.
Beste Referenzen stehen
zur Verfügung.

Für sämtliche Traktoren
mit Zapfwelle lieferbar.

H. Albrecht, Fahrzeugbau, Stadel bei Niederglatt/ZH Tel. (051) 94 21 39



**Anhänger und
Pneuwagen**

Hans Neuhaus Traktoren-, Pneuwagen- u. Anhängerfabrik, BEINWIL (Freiamt), T 057/82177

VERALIN 1

neuartiges Winterspritzmittel

brennt nicht, schmutzt nicht, färbt nicht, praktisch
ungefährlich. 1%ige Anwendung vor Austrieb.

VERALIN 3

altbewährtes Winterspritzmittel

3%ige Anwendung (Dezember bis März).

TRITAN

wirkt zusätzlich gegen

Eier der Roten Spinne und San-José-Schildlaus

Anwendung: 0,75 - 1 %.

DR. R. MAAG AG. DIELSDORF - ZÜRICH



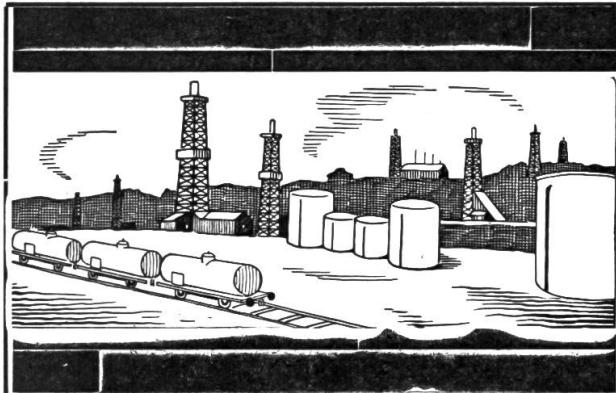
Schneider Seilwinden

Holzspleppen, Baumaktion, etc.

Wir liefern als langjährige Spezialisten bewährte Seilwinden auf alle Traktoren und beraten Sie gerne.

Aug. Schneider & Co. AG.

Konstruktionswerkstätte
Tel. (035) 6 76 00
Zollbrück (BE)



„Auto-Penn“ das hochwertige moderne Markenöl für Auto und Traktoren, garantiert eine vollkommene Schmierung auch bei höchster Beanspruchung.

„Goldwell Diesel“ Heavy-Duty
das zuverlässige Motoroil für Ihren Dieselmotor.

Lieferung durch

„Auto-Penn“ Vertrieb, Werner Ast, Basel
Mineralöle und Fette Telefon (061) 32 45 89

TRAKTOREN-KISSEN



Modell T/1
Fr. 21.—
für gewöhnlichen Sitz

Modell T/2
Fr. 23.—
für tiefen Sitz



Gratisprobe während 3 Tagen.
Rascher Versand, ohne Spesen und unverbindlich, durch den spezialisierten Fabrikanten

R. Jaunin, Lausanne

Mon Repos 6
(Engros-Preise für Wiederverkäufer)

Für Höchstleistungen

Säntis-Batterien



JOH. GÖLDI, RÜTHI (Rheintal)

Batterie- und Elementefabrik
Abteilung Akkumulatoren.
Tel. 071 / 7 92 12

Vertragsgesellschaft des Schweiz. Traktorverbandes

Gut beraten



Gut versichert

Pl. Benjamin-Constant 2 Lausanne

Vergünstigungen für Verbandsmitglieder
Auskunftsdiest durch 16 Generalagenturen



Xaver Müller, Sandplatten Rain (LU), Tel. (041) 89 62 22

BÜHRER-Traktoren

Spezial-Reparaturwerkstätte

Sämtliche Zusatzgeräte Eigene Traktorseilwinden
Stets günstige Occasionen

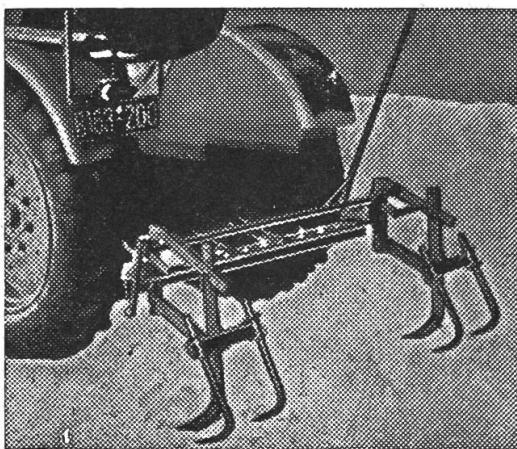
Jetzt wieder unbeschränkt lieferbar.
Jetzt bestellen — statt leer ausgehen.
+ Patent-No. 302 838 +

DEGENHART-Spurlockerer

zum Eggen, Walzen, Säen etc. das wichtigste Zusatzgerät.

Anhänge-Vorrichtung bleibt beim ein- und 2-hebligen Gerät völlig frei, und beide können als Untergrundlockerer gebraucht werden.

Unerreicht in Leistung und günstigem Preis
Vom IMA geprüft und anerkannt.



Durch «Degenhart» wird Ihr Traktor z. Vielzweck-Traktor
Patent. Einhebelbedienung. Schwenkbar. Folgt daher genau der Spur und klemmt nicht. 2 Modelle.
Daher Traktormarke, Typ, Pneu-Grösse und Spurbreite angeben. Auch 2-heblig lieferbar. Fast hundertprozentig wird aber nur noch der parallelogramm geführte, praktischere, einheblige (siehe Bild oben) verlangt, da auch jede Seite, wenn mal nötig, einzeln arbeiten kann. Montage nach Skizze durch jede Schmiede. Nicht mit Nachahmungen verwechseln, sondern ausdrücklich «Degenhart» verlangen. - Verlangen Sie sofort Prospekte, Montage-Anleitung und Referenzliste von Besitzern aus der ganzen Schweiz, von landw. Schulen, Traktorverbänden, sowie IMA-Bericht, durch

E. GRIESSE, Traktoren

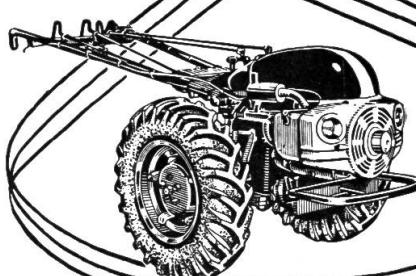
Andelfingen 25 (ZH) Tel. (052) 4 11 22

Zweiheblige Spurlockerer andern Fabrikats bedeutend billiger. — (95 % aller Spurlockerer der Schweiz sind heute Marke «DEGENHART».)

Ist Ihr treuer Helfer stets startbereit?

Sicher, wenn Sie ihm die richtige Pflege angedeihen, ihm stets das richtige Oel, den besten Motorschutz: RUGAL zukommen lassen. Tausende von Landwirten verwenden heute ausschliesslich RUGAL.

W. Blaser+Co
Tel. (034) 3 58 55
Hasle-Rüegsau

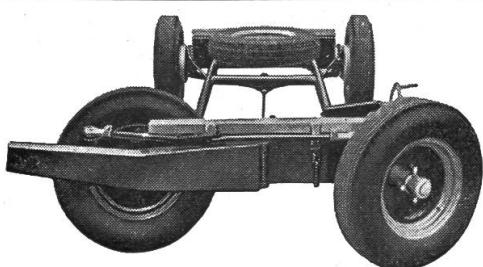


Leicht-Garagen

— A. Schawalder, Amriswil

— Telefon 071 / 6 75 07 und 6 71 10

Verlangen Sie Prospekte.



Qualitäts Anhänger-Pneuwagen

E. Frey, Fahrzeugbau, Buchs/LU

Tel. (062) 9 41 24

Vorteilhafte Lieferung sämtlicher Pneus

PNEU FREY, SURSEE

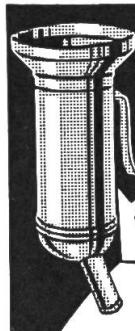
JENZER/BÜTZBERG SEIT 1917



DAS BESTE OEL FÜR AUTO-MOTORRAD-TRAKTOR
DURCH „JB“ VERTRETER ODER TEL. 0 63 / 3 01 17

Benützen Sie den Rabattgutschein
im Februarheft des «Traktor».

Im «Traktor» werben
bringt Erfolg!



Sieh Dich vor,
schütz den Motor!
Spezial-Rohöl-Filtrier-Trichter D.R.G.M.
NR. 1602004

Vertretung:
E. Griesser, Traktoren
Andelfingen 25 / ZH
Tel. (052) 4 11 22

Fr. 28.—

Elektromotor-Einhand-Schleifmaschinen
40, 50, 75 und 100 Watt, zu Fr. 95.- bis Fr. 190.-



Fuß-Luftpumpen
Stahlrohr m. Manometer
Anschlüsse für Auto,
Traktor, Velo etc.
Kleines Modell Fr. 39.-
Großes Modell Fr. 45.-

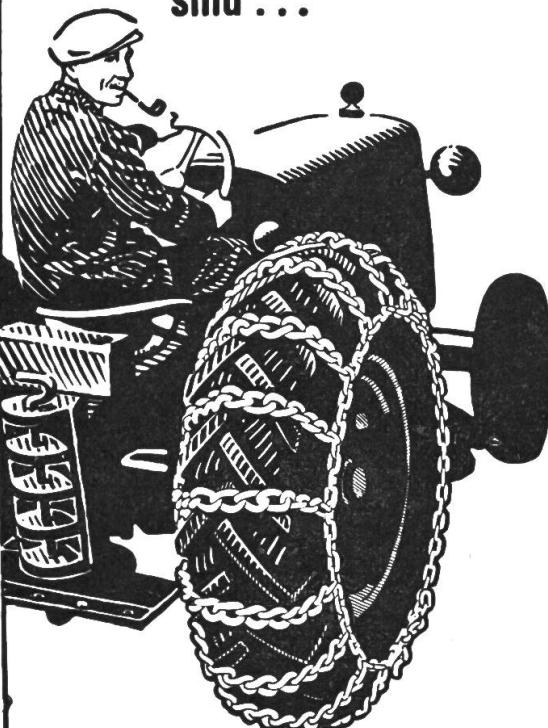


Universal-
Schleifgerät

Blegsame Welle, zum Schleifen, Bohren, Scheeren, 8 mm,
1,25 m lang, mit Normalschleifscheibe, Fr. 75.-, 9 mm, 1,75 m
lang, dito, Fr. 90.-. Andere Scheibe, Entrostungsbürste, Bohr-
und Vieh-Scheerkopf billigst. Direkt-Verkauf, ohne Vorführung,
daher billiger. Preise überall hin, franko.

Der beste
Gleitschutz

für LANDWIRTSCHAFTS-
TRAKTOREN und
MOTORMÄHER mit
Gummibereifung
sind ...



die soliden, genau
angepaßten

UNION
Gleitschutzketten

der UNION AG. Kettenfabrik

BIEL

Traktorenbesitzer!

Sie kaufen vorteilhaft sämtliche landw. Maschinen, sowie Anbaugeräte an Ihren Traktor mit und ohne Hydraulik

Bodenfräse ERDA
Eggen
Vielfachgerät KOMBI
Kunstdüngerstreuer RAU
Vorratskartoffelerntemaschine REKORD
modernste Universal-Mistzettmaschine
sämtliche Heuerntemaschinen
Pick-up-Presse
Heulader
Graszettler

Verlangen Sie Prospekte und Preisangabe

Louis Hilti, Schaan

moderne Landmaschinen. Tel. 075/2 17 78



Lassen Sie Ihre Traktoren-Pneus nach dem

TYRESOLES

-Verfahren erneuern. Die grösste Neugummierung-Industrie der Welt. - Unser Verfahren gestattet den sofortigen Wiedergebrauch des Pneus.

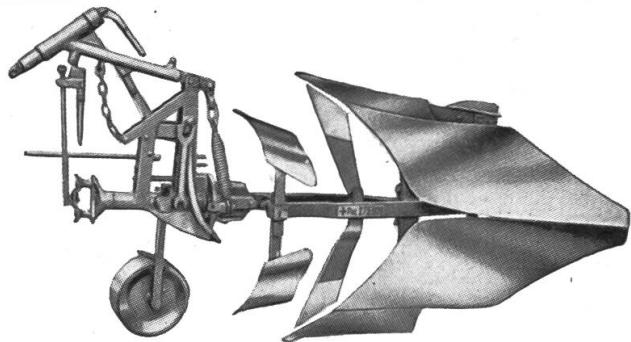
Verlangen Sie unsere Preislisten oder
Vertreterbesuch.

2 Werke: Vevey und Glattbrugg/Zürich

Sendung der Pneus in unsere Fabrik in Glattbrugg-Zürich. Tel. (051) 93 69 33

TYRESOLES

(Suisse) S. A. **VEVEY**
GLATTBRUGG-ZH.



Für Ihren Traktor mit Dreipunkt-Geräte-Anbau hat sich seit Jahren der **ERISMANN - Anbau - Wendepflug** glänzend bewährt. - Schweizer Patent Nr. 273309. Von der IMA Brugg geprüft. **Dreipunkt-Anbau-Rahmen** geeignet als Spurlockerer und für leicht. Kultivator- und Hackarbeiten, kombinierbar mit **neuer Ackereggé**.

Prospekte durch Ihren Vertreter oder direkt durch die Firma

W. + H. Erisman, Seengen / AG. Pflugfabrik und Hammerschmiede, Telefon 064/8 71 17



ist ein weiterer Vorzug der guten OERLIKON-Batterie, auf die man sich verlassen kann. Seit über 60 Jahren als Schweizer Qualitätserzeugnis geschätzt.



(051) 524330

Traktoren - Treibstoffe Schmieröle und Fette

liefert vorteilhaft

NAPHTAG AG. ZÜRICH 9/48



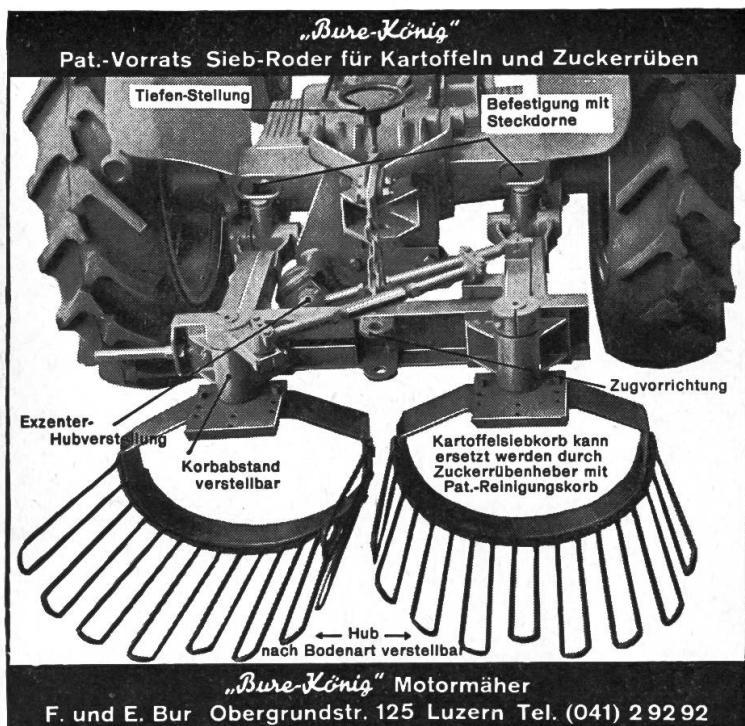
VICTOR MERZ, GENF

1-3 Rue des Rols

Telephon 022/25 12 25



**Spezial-Werkstätte für Dieselpumpen und Düsen
Erste Spezialwicklerei für Magnete, Dynamos, Anlasser**



Kauf und Verkauf

Zu verkaufen:

2 Traktorenrempneus

ca. 25 % - 1200-24.
Daselbst ein Holzsilo
10 m³ fassend.

Telefon: 064/7 23 03

Zu verkaufen:

Traktor FORD-Major

kompl. ausgerüstet mit Zugvorrichtung und Zapfwelle.
Der Traktor ist sehr gut erhalten. - Anfragen sind zu richten an:

Gebr. Hänni AG., Gasel/BE
Tel. 031/69 82 63

Zu verkaufen

bei

ERNST MOSER - Burgdorf
vorm. Burkhardt & Cie.
Anhänger- und Kipperbau
Telefon (034) 2 2367

1-Achs-Anhänger

Brücken-Innenmass 2150 x
3800 mm.
Pneu 10.00 x 20" 12 ply.
Blachengestell ohne Blache.
Seitenladen Stahlblech.
Stirnwand wegnehmbar.
Boden Holz mit Einsatz-
wand für Viehtransporte.

1 Einachs- Kippanhänger

5 bis 6 t Tragkraft, dopp.
Pneu, 3-Seitenkipper,
Brücke 370x220x35 cm,
neu.

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Redaktion: R. Piller, Brugg

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Hauptstrasse 12 (Postgebäude), Brugg/AG, Tel. (056) 4 20 22
Postcheck VIII 32608 Zürich - Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 145, Brugg/AG

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/Zch. - Tel. (051) 94 11 69

Erscheint monatlich Abonnementpreis Fr. 7.— Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugeschickt
Nachdruck bei Quellenangabe gestattet Druck: Schill & Cie., Luzern